



| 1. ប្រភេទដី Type of Soil | ប្រភេទដី Soil Type | តើប្រភេទដីនេះមាននៅក្នុងភូមិរបស់អ្នកទេ? Does this soil type exist in your village? <i>សូមបង្អស់លេខកូដខាងក្រោម circle code below</i> | |
|---|------------------------------------|--|--------------|
| | 1 - ដីឡូត៍ប្រភេទគ្រើម Coarse sandy | 1 - មាន Yes | 2 - គ្មាន No |
| 2 - ដីឡូត៍ប្រភេទម្អិត Fine sandy | 1 - មាន Yes | 2 - គ្មាន No | |
| 3 - ដីគង្គ Clayey | 1 - មាន Yes | 2 - គ្មាន No | |
| 4 - ដីឈ្មោច Loamy | 1 - មាន Yes | 2 - គ្មាន No | |
| 5 - ប្រភេទដីផ្សេងទៀតបញ្ជាក់ Other type of soil, specify | 1 - មាន Yes | 2 - គ្មាន No | |

| | | |
|--|--|---|
| <p>2. លក្ខណៈធម្មជាតិចំនុចស្រុក</p> <p>Main Topographical Feature</p> | <p>ប្រភេទទីបំពង់ស្រុក ចុះលេខកូដសំខុំស្រុកដែលមានលក្ខណៈធម្មជាតិចំនុចស្រុកក្នុងប្រអប់ខាងលើ</p> <p>Type of Topographical Feature <i>Enter code for the main topographical feature of your village in the box provided.</i></p> | |
| | <p>1 – វាលទំនាប Plain</p> <p>2 – មាត់សមុទ្រ Coastal</p> <p>3 – ជុំវិញបឹងទន្លេសាប Around Tonle sap</p> | <p>4 – ភ្នំ/ខ្ពង់រាប Mountainous/Hilly</p> <p>5 – ផ្សេងទៀតបញ្ជាក់ Other topographical feature, specify_____</p> |

| | | | | | | | |
|--|--|-------------------|-----------|---|------------------|---|--|
| <p>3.ប្រភេទគ្រោះភ័យ/គ្រោះមហន្តរាយក្នុងរយៈពេល៥ឆ្នាំកន្លងមក</p> <p>Prone to any Calamity/Disaster within last five years</p> | <p>3a. តើភូមិរងគ្រោះភ័យ/គ្រោះមហន្តរាយក្នុងរយៈពេល៥ឆ្នាំកន្លងមកដែរឬទេ?</p> <p>Was this village prone to any calamity/disaster during the last 5 years?</p> <p>Circle code</p> | | | <p>1- បាទ/ចាសិន ប្រសិនបើបាទ/ចាសិន ទៅ Q3b</p> <p>1- Yes → go to Q3b</p> | | <p>2- ទេ បាទ/ចាសិន ប្រសិនបើទេ ទៅ Q4</p> <p>2- No → go to Q4</p> | |
| | <p>3b. តើប្រភេទគ្រោះភ័យ/គ្រោះមហន្តរាយអ្វីដែលភូមិរបស់លោកអ្នកបានជួបប្រទះក្នុងរយៈពេល៥ឆ្នាំកន្លងមក?</p> <p>What kind of calamity/disaster did your village experience in the last 5 years?</p> <p>Circle code in the second column</p> | | | <p>3c. តើភូមិរបស់អ្នកបានទទួលរងគ្រោះភ័យ/មហន្តរាយប៉ុន្មានដង ក្នុងរយៈពេល៥ឆ្នាំកន្លងមក? How many times was your village prone to this calamity/disaster within last 5 years?</p> <p>Circle code below</p> | | | |
| | 1 - ព្យុះសម្បក typhoon | 1 - បាទ/ចាសិន Yes | 2 - ទេ No | 1 - ម្តង once | 2 - 2-5 ដង times | 3 - ច្រើនជាង 5 ដង more than 5 times | |
| | 2 - ទឹកជំនន់ flood | 1 - បាទ/ចាសិន Yes | 2 - ទេ No | 1 - ម្តង once | 2 - 2-5 ដង times | 3 - ច្រើនជាង 5 ដង more than 5 times | |
| | 3 - បាក់ដី landslide | 1 - បាទ/ចាសិន Yes | 2 - ទេ No | 1 - ម្តង once | 2 - 2-5 ដង times | 3 - ច្រើនជាង 5 ដង more than 5 times | |
| | 4 - រាំងស្ងួត និង អគ់បាយ drought and famine | 1 - បាទ/ចាសិន Yes | 2 - ទេ No | 1 - ម្តង once | 2 - 2-5 ដង times | 3 - ច្រើនជាង 5 ដង more than 5 times | |
| | 5 - ផ្សេងទៀត តបញ្ជាក់ other, specify | 1 - បាទ/ចាសិន Yes | 2 - ទេ No | 1 - ម្តង once | 2 - 2-5 ដង times | 3 - ច្រើនជាង 5 ដង more than 5 times | |

| | | | |
|--|---|---|-----------|
| 4. សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចដែលមាន Economic Activities Available | តើប្រភេទសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចអ្វីខ្លះដែលមានក្នុងភូមិរបស់អ្នក? What kind of economic activities available in your village? | គូសផ្លូវចំលេខក្នុងខាងក្រោម Circle code below | |
| | 1 – ការដាំដុះ growing of crops | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 2 – ការចិញ្ចឹមសត្វល្អិត/ប្រេសរុក្ខ raising livestock and/or poultry | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 3 – ការបោសសំអាតសមុទ្រ/ឈរទឹក fishing in marine/inland waters | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 4 – ការបង្កាបសត្វល្អិតទឹកដី/សត្វល្អិតទឹកក្នុងទឹកផ្សេងទៀតក្នុងស្រះ បែរជាដើម culturing fish and other aquatic animals in pond, pen, etc. | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 5 – ការប្រមូលផលផលិតផលផ្សេងៗ gathering forest products | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 6 – ឧស្សាហកម្ម និងសេវាកម្មផ្សេងៗទៀតដែលមិនបានរាប់បញ្ចូលខាងលើ សូមបញ្ជាក់ other industries and services not included above, specify | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |

| | | | | | |
|---|--|-----------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------|
| 5. កំណើនពលកម្មតាមរដូវកាល Seasonal labor movement | តើមាន កំណើនពលកម្មតាមរដូវកាលនៅក្នុងភូមិរបស់អ្នកដែរឬទេ? <i>គូសជួរដំណេក</i> Does seasonal labor movement exist in your village? <i>circle code</i> ➔ | 1 - បាទ Yes | | 2 - ទេ No | |
| 6. រយៈពេលដាំដំណាំ Crop Duration | តើគ្រួសារកសិករនៅក្នុងភូមិរបស់អ្នកមានដាំដំណាំចំនួនប៉ុន្មានដងក្នុងឆ្នាំ? <i>គូសជួរដំណេក</i> How many times do the agricultural households in your village cultivate crops in a year? <i>circle code</i> ➔ | 1- ម្តង once | 2- ពីរដង twice | 3- បីដង thrice | 4- បីដងឬច្រើនជាង more than 3 times |

| | | | | | |
|---|--|------------|---------|--------------------------------------|--------------------------------|
| 7. ឧបករណ៍សម្ភារៈ និងមធ្យោបាយកសិកម្មកែច្នៃ Agro-Processing Equipment and Machineries and Facilities | តើឧបករណ៍សម្ភារៈនិងមធ្យោបាយកសិកម្មកែច្នៃណាដែលមាន (ផ្ទាល់ខ្លួន/ជួល) នៅក្នុងប្រជាជននៅពេលនេះ? Which of the following agro-processing equipment/machines are available (owned/rented) in your village as of this time? | | | | |
| | ឧបករណ៍សម្ភារៈនិងមធ្យោបាយ | Available? | | បើមាន តើចំនួនប៉ុន្មានរបស់ផ្ទាល់ខ្លួន | បើមាន តើចំនួនប៉ុន្មានដែលបានជួល |
| | Equipment/Machinery/Facility | | | If Yes, Number Owned | If Yes, Number Rented |
| | 1—ម៉ាស៊ីនបោះ Thresherharvester | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| | 2—ម៉ាស៊ីនកិនស្រូវ Rice mill | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| | 3—ម៉ាស៊ីនលើកស្ករ Sugar mill | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| | 4—ម៉ាស៊ីនលើកប្រេងឆា Edible oil mill | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| | 5—ម៉ាស៊ីនលើកចំណីសត្វ Feed mill | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| | 6—ម៉ាស៊ីនសម្ងួត Crop dryer | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| | 7—ប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ Irrigation system | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | |
| 8—ផ្សេងទៀត, បញ្ជាក់ Other, specify | 1-មាន Yes | 2-ទេ No | | | |

| | | | |
|---|--|---|-----------|
| 8. មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន Mode of Transport | ប្រភេទមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនដែលមានមាន Available Type of transport | តើមានមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូននៅក្នុងភូមិរបស់អ្នកឬទេ? Does this transport exist in your village? កូដជូនដល់លេខកូដខាងក្រោម Circle code below | |
| | 1 – ម៉ូតូ motorcycle | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 2 – ម៉ូតូកង់ប៊ី tuktuk | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 3 – រ៉ឺម៉ក remork | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 4 – ទូក boat | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| | 5 – ប្រភេទផ្សេងទៀត other type | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |
| 9. សាលារៀនដែលមាន Available School | តើនៅភូមិរបស់អ្នកមានប្រភេទសាលារៀនអ្វីដែលមាន? Which type of school exist and available in your village? | កូដជូនដល់លេខកូដខាងក្រោម Circle code below | |
| | 1 – បឋមសិក្សា primary | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No |

| | | | | | |
|---|---|--|-----------|--|--|
| | 2 – មធ្យមសិក្សា middle school | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 3 – វិទ្យាល័យ high school | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 4 – មហាវិទ្យាល័យ/សកលវិទ្យាល័យ college/university | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 5 – ផ្សេងទៀត, សូមបញ្ជាក់ other, specify | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| 10. មធ្យោបាយដែលអាចទំនាក់ទំនងបាន Communication Facilities | តើនៅភូមិរបស់អ្នកមានមធ្យោបាយសំរាប់ទំនាក់ទំនងអ្វីខ្លះ? What are the different communication facilities available in your village? | គូសរង្វង់លេខក្នុងតារាងក្រោម circle code below | | | |
| | 1 – ប៊ុនសណ័យ (កន្លែងផ្ញើសំបុត្រ) post office | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 2 – ទូរលេខ telegraph | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 3 – អ៊ីនធឺណិត internet | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 4 – ទូរសព្ទលើគុ telephone line | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 5 – ទូរសព្ទចល័ត mobile phone | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 6 – ផ្សេងទៀតសូមបញ្ជាក់ other, specify | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| 11. ការថែទាំសុខភាព Health Facilities | តើភូមិរបស់អ្នកមានទីធ្លាល់សេវាថែទាំសុខភាពធានាក្រោយឬទេ? Do you have the following health facilities in your village? | គូសរង្វង់លេខក្នុងតារាងក្រោម circle code below | | | |
| | 1 – មន្ទីរពេទ្យ hospital | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 2 – គ្លីនិក clinic | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 3 – មណ្ឌលសុខភាព health center | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 4 – ផ្សេងទៀតសូមបញ្ជាក់ other, specify | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| 12. ការប្រើប្រាស់ទឹក Water Facilities | តើភូមិរបស់អ្នកមានប្រភពទឹកស្រាបៀបទទួលបានធម្ម័យ? What are the sources of potable drinking water in your village? | គូសរង្វង់លេខក្នុងតារាងក្រោម Circle code below | | | |
| | 1 – ទឹកបណ្តាញ piped water | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 2 – អណ្តូងស្នប់/អណ្តូងខ្វែង tubed/piped well | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 3 – អណ្តូងជីកមានលូការពារ (គ្របបការពារ) protected dug well | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 4 – អណ្តូងជីកគ្មានលូការពារ (គ្មានគម្រប) unprotected dug well | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 5 – ទន្លេ ព្រះ ប្រាះ ប្រែក ស្ទឹង river, pond, spring, creek, streams | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 6 – ទឹកភ្លៀង rain | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 7 – ទឹកដប/ទឹកទិញ bottled/bought water | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 8 – ផ្សេងទៀតសូមបញ្ជាក់ other, specify | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 9 – គ្មាន none | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| 13. ផ្លូវ និងទីផ្សារ Access to Road and Presence of Market | 13a. តើភូមិរបស់អ្នកនៅជិតផ្លូវជាតិឬទេ? Is there a nearest national road accessible to your village? គូសរង្វង់លេខក្នុង circle code ➡ | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 13b. តើភូមិរបស់អ្នកមានចម្ងាយប៉ុន្មានគីឡូម៉ែត្រពីផ្លូវជាតិ? គិតជាគីឡូម៉ែត្រ ➡ How far away is the nearest national road from your village? enter the distance in kilometers ➡ | | | | |
| | 13c. តើភូមិរបស់អ្នកមានផ្សារសាធារណៈឬទេ? គូសរង្វង់លេខក្នុង circle code ➡ Is there a public market in your village? circle code ➡ | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| 14. វត្តមានបុគ្គលិករបស់អង្គការ Presence of Peoples' Organization | តើភូមិរបស់អ្នកមានអង្គការដូចតារាងក្រោមនេះដែរឬទេ? Does the following organization exist in your village as of this time? | គូសរង្វង់លេខក្នុងតារាងក្រោម Circle code below | | | |
| | 1 – អង្គការដើម្បីស្ត្រី Women's organization | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 2 – សហគមន៍កសិករ Farmers Association | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 3 – សហគមន៍អ្នកចិញ្ចឹមសត្វ Livestock Raisers Association | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 4 – សហគមន៍អ្នកនេសាទ Fishermen's Association | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 5 – សហគមន៍កសិករ/ចិញ្ចឹមសត្វ/នេសាទ/ស្ត្រី Farmers/Livestock Raisers/Fishermen/Women Cooperative(s) | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| | 6 – ផ្សេងទៀតសូមបញ្ជាក់ Other, specify | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |
| 15. វត្តមានអង្គការជាតិ/អន្តរជាតិ Presence of NGOs/INGOs | តើមានអង្គការជាតិ/អន្តរជាតិនៅភូមិរបស់អ្នកឬទេ? សូមគូសរង្វង់លេខក្នុង circle code ➡ Is NGO and/or INGO existing in your village? circle code ➡ | 1 - បាទ Yes | 2 - ទេ No | | |